

POKYNY PRO STUDENTY NA STUDIJNÍM POBYTU V ZAHRANIČÍ (všechny programy)

1. Cesta, jak se v Portále dostat k záložce ECTS (výjezdy)

- Přihlaste se na www.upol.cz/Portál, klikněte na **Studium a výuka/Moje studium/ ECTS (výjezdy)**.
- Zobrazí se Vám informace o Vašem výjezdu, termín a místo pobytu atd.

The screenshot shows the UPOL portal interface. At the top, there is a navigation menu with items like 'Domů', 'Studium a výuka', 'Administrativa', 'Menza', 'Kontakty', 'Můj portál', 'Hledáček', and 'E-mail'. Below this is a secondary menu with 'Prohlášení', 'Moje studium', 'Moje výuka', 'Courseware', 'Kvalita výuky', 'STAG - jiné', 'LMS UNIFOR', and 'Uchazeč'. The 'Moje studium' and 'ECTS' items are circled in red. Below the menu, there is a breadcrumb trail: 'Studium a výuka / Moje studium / ECTS'. The main content area is titled 'Výjezdy studentů' and contains a search form with fields for 'Os. číslo', 'Fakulta', 'Stav studenta', 'Rok výjezdu', 'Univ. koordin.', 'Fakul. koordin.', 'Aktualnost stavu', 'Stav mobility', and 'Financování'. Below the search form is a table with columns for 'Datum výjezdu', 'Rok', 'Platnost', 'Os. číslo', 'Stav', 'Země výjezdu', 'Škola výjezdu', and 'Fin.'. The first row of the table shows a study abroad program to the National University of Ireland in Maynooth, Ireland, for the academic year 2013/2014. Below the table are sections for 'Základní údaje' and 'Předměty'. The 'Základní údaje' section is divided into 'Základní informace o výjezdu' and 'Domácí koordinátoři mobility'. The 'Základní informace o výjezdu' section contains fields for 'Platnost výjezdu', 'Typ výjezdu', 'Škola výjezdu', 'Akademický rok', 'Datum výjezdu', 'Datum příjezdu', 'Financování', 'Kód ISCED-F', 'Úroveň jazykových znalostí', 'Stav mobility', 'Datum předpokládaného výjezdu', 'Datum předpokládaného příjezdu', 'Datum podpisu LA studentem', 'Datum začátku 2. semestru', 'Žádá student o stipendium?', 'Jaký uvedl student důvod výjezdu', and 'Jazyk tisku názvu předmětů'. The 'Domácí koordinátoři mobility' section lists contact information for the university coordinator (Antonín Kalous) and the faculty coordinator (Jana Hořáková and Jiří Kopecký).

2. Jaké předměty do Portálu zadat

- Do STAGu zadejte pouze **ty předměty, které nyní v zahraničí studujete (všechny předměty z LA i všechny změny v LA)**. Všem předmětům ponechte stav „NORMALNÍ“,
- Studenti, kteří v studiu pokračují i v LS, si nyní zapisují jenom předměty ze ZS. Předměty na LS si budou zapisovat až v průběhu LS.

3. Jak si správně zapsat přes Portál do STAGu předměty, které v zahraničí studuji

- Klikněte na záložku „Předměty“, objeví se tabulka (viz PrtScn níže). Pro zadání nového předmětu kliknete na „Přidat další předmět“.
- Vyplňte všechny kolonky, včetně těch, které nejsou označeny hvězdičkou, v části „**Základní informace o předmětu**“, s výjimkou kolonky „**Námi uznaný počet kreditů**“.
 - Druhou polovinu informací o předmětu v sekci „Informace o složení zkoušky z tohoto předmětu“ NEVYPLŇUJTE! Tato část se vyplní, až se vrátíte ze zahraničí dle Transcript of Records.

The screenshot shows the STAG portal interface. At the top, there are tabs for 'Základní údaje' and 'Předměty'. Below the tabs is a table with columns: Zkratka, Název, Semestr, ECTS kreditů získaných na výjezdu, Status zadání, Námi uznaný počet kreditů, Naše klasifikace, and Již převeden?. A red arrow points to the 'Status zadání' column, which contains a dropdown menu with 'Normální' selected.

Zkratka	Název	Semestr	ECTS kreditů získaných na výjezdu	Status zadání	Námi uznaný počet kreditů	Naše klasifikace	Již převeden?
KMU/MU640	Thesis	ZS	15.0	Normální	15.0	-	✓
KMU/MU660	Research Methods	ZS	15.0	Normální	15.0	A	✓
KMU/MU661	Musical Text: Critical Enquiries	ZS	10.0	Normální	10.0	B	✓
KMU/MU662	Specialist Tutorial	ZS	10.0	Normální	10.0	B	✓
KMU/MU640	Thesis	LS	15.0	Normální	15.0	B	✓

Below the table, there is a blue information bar: "V následujícím formuláři můžete upravit již zadaný předmět."

The 'Základní informace o předmětu' section is circled in red. It contains the following fields:

- Zkratka předmětu*: KMU/MU660
- Název předmětu v jazyce, ve kterém bude studován*: Research Methods
- Název v angličtině*: Research Methods
- Semestr*: Zimní semestr
- Jazyk, ve kterém byl předmět studován: Angličtina
- Typ studia*: magisterské studium
- Důvod změny: -
- Absolvováno?: ANO
- ECTS kreditů získaných na výjezdu*: 15.0
- Námi uznaný počet kreditů: 15.0
- Počet hodin výuky*: 19

The 'Informace o složení zkoušky z tohoto předmětu' section contains the following fields:

- Typ zakončení*: Zkouška
- Datum zkoušky: 2.6.2014
- Cizí klasifikace: A
- ECTS klasifikace: A - Excellent
- Hodnoceno slovně?: Ne
- Známka: A - výborně
- Pokus: 1

➤ **Zkratka předmětu:** měla by mít podobu jako předměty na UP, tj. musí obsahovat **VŽDY kód katedry FF UP**, např. KAA pro katedru anglistiky, NIZ pro katedru nizozemštiny atp. + **kód předmětu**. *Pozn.: NÁPOVĚDU K TÉTO KOLONCE, PROSÍM, IGNORUJTE (rovnítko nepoužívejte)!*

• Kód předmětu:

- **Pokud jej zahraniční univerzita používá, použijte jejich kód, třeba i čísla (viz výše obrázek na PrtScn).**
- Pokud zahr. univerzita kód nepoužívá, vytvořte jej z počátečních písmen názvu předmětu, např. chci-li uznat předmět ze zahraničí s názvem „*Myths and Symbols of European Integration*“ na katedře anglistiky, bude to vypadat takto: KAA/MSEI.
- Dohromady i s lomítkem by mělo kód tvořit **max. 12 znaků!** Co se do kolonky nevejde, nevádí.

Pozn.: Studujete-li na FF UP dva obory a chcete-li uznat kredity ze zahraničí na obou katedrách, nezapomeňte zvolit vždy správný kód příslušné katedry FF UP, abychom mohli rozklíčovat, kde chcete předmět uznat!

➤ **Název předmětu v jazyce, ve kterém bude studován:** VŽDY jej pište v latince, jiné znaky STAG nepřijme a místo písmen se pak ve STAGu zobrazí otazníky.

➤ **Typ studia:** dle stupně studia na UP

➤ **Absolvováno?:** Ve chvíli zadávání předmětů předpokládejme, že předmět bude úspěšně absolvován, proto zadávejte vždy „ANO“.

➤ **ECTS kreditů získaných na výjezdu:** dodržujte počty kreditů zahr. VŠ, příp. postupujte dle bodu 4.

➤ **Námi uznaný počet kreditů:** NEVYPLŇUJTE, vyplní Váš koordinátor.

➤ **Počet hodin výuky:** Protože v této kolonce chybí nějaká jednotka, dohodněme se, prosím, že budete uvádět **počet hodin výuky za týden**.

4. Jak určit počet kreditů, jestliže zahraniční univerzita kreditové hodnocení neužívá

Doporučujeme: **počet hodin výuky (1 vyučovací hodina = 45 minut) za týden = počet kreditů.**

Pozn.: Počet kreditů po Vašem příjezdu domů může po domluvě s Vámi ve STAGu změnit katederní koordinátor na domácí katedře.

5. Co dělat po návratu ze zahr. pobytu

Po Vašem příjezdu ze zahraničí a po obdržení Transcript of Records, neprodleně zajdete za vaším katederním koordinátorem, který do vaší karty na základě výsledků v ToR doplní chybějící údaje do části „**Informace o složení zkoušky z tohoto předmětu**“ a „**Další informace**“, tj. datum a hodnocení a do kolonky „**Poznámka**“ napíše kategorii předmětu (A, B či C).

DŮLEŽITÉ: Prosím, věnujte pozornost dokumentu *Zobrazení a započítání kreditů ze zahraničního studijního pobytu na Zápisovém listě typu A* (<http://www.ff.upol.cz/menu/zahranicni-vztahy/pokyny-navody-formulare/>). Jak Vám byl předmět uznán, si můžete zkontrolovat i v Portalu, v sekci ECTS (výjezdy).

Nejzazší termín pro odevzdání ToR je pro ZS 2015/16 polovina března 2016.

Výjimečně – pokud má zahraniční VŠ s vydáním ToR zpoždění - je možné e-mailem požádat katederního koordinátora o posunutí termínu.